

---

Weichenantrieb  
**12010**

## Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG!** Funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen.

## Wichtige Hinweise

- LGB übernimmt keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen oder falschen Einbau.
- Entsorgung: [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

## Anschluss

Der Weichenantrieb 12010 ist ausschließlich mit 14 – 20 V Gleichstrom bzw. mit den Weichendecodern 55525 oder 55524 zu betreiben. Höhere Spannungen zerstören den Antrieb.

Der Betrieb mit dem Decoder 60831/60832 (Märklin) und dem Adapter 60821 (Märklin) ist nicht möglich.

## Einbau

- Stellhebel des Antriebes am Stellhebel der Weiche einhängen
- Antrieb seitlich an die Weiche anstecken und mit 2 Schrauben durch die Gleisschwellen befestigen.

## Safety Notes

- **WARNING!** Sharp edges and points required for operation.

## Important Notes

- LGB assumes no liability for damages caused by improper or incorrect installation.
- Disposing: [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

## Connections

The 12010 turnout mechanism may only be operated with 14 – 20 volts DC or with the 55525 or 55524 turnout decoders. Higher voltages will destroy the mechanism.

This mechanism cannot be operated with the 60831/60832 decoder (Märklin) and the 60821 adapter (Märklin).

## Installation

- Hang the lever from the mechanism on the lever for the turnout
- Plug the mechanism from the side onto the turnout and mount it with 2 screws through the track ties.

### **Remarques sur la sécurité**

- **ATTENTION!** Pointes et bords coupants lors du fonctionnement du produit.

### **Information importante**

- LGB décline toute responsabilité quant à d'éventuels dégâts causés par une installation inappropriée ou incorrecte.
- Elimination : [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

### **Branchement**

Le moteur d'aiguille 12010 doit être exploité exclusivement sous courant continu de 14 à 20 V, resp. avec les décodeurs d'aiguille réf. 55525 ou 55524. Des tensions supérieures sont fatales au moteur.

L'exploitation avec le décodeur réf. 60831/60832 (Märklin) et l'adaptateur réf. 60821 (Märklin) n'est pas possible.

### **Installation**

- Accrocher le levier de commande du moteur au levier de commande de l'aiguille.
- Brancher le moteur sur le côté de l'aiguille et le fixer par 2 vis sur les traverses.

### **Veiligheidsvoorschriften**

- **OPGEPAST!** Functionele scherpe kanten en punten.

### **Belangrijke aanwijzing**

- LGB neemt geen verantwoordelijkheid voor schade ontstaan door onvakkundige of verkeerde inbouw.
- Afdanken: [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

### **Aansluiting**

De wisselaandrijving 12010 mag alleen met 14 – 20 V gelijkstroom resp. met de wisseldecoders 55525 of 55524 gebruikt worden.

Hogere spanningen beschadigen de aandrijving.

Het gebruik met de decoder 60831/60832 (Märklin) en de adapter 60821 (Märklin) is niet mogelijk.

### **Inbouw**

- Stelhendel van de aandrijving in de stelhendel van het wissel hangen.
- Aandrijving zijdelings op het wissel steken en met 2 schroeven door de wisselbielzen bevestigen.

## **Aviso de seguridad**

- **¡ATENCIÓN!** Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función.

## **Notas importantes**

- LGB no asume ninguna responsabilidad por los daños que se produzcan como consecuencia de un montaje inadecuado o a un montaje incorrecto.
- Eliminación: [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

## **Conexión**

El accionamiento de aguja 12010 debe emplearse exclusivamente con 14 – 20 V DC o bien junto con los decoders de desvío 555 25 o 55524. Unas tensiones superiores destruirán el accionamiento.

No es posible el empleo junto con el decoder 60831/60832 (Märklin) y el adaptador 60821 (Märklin).

## **Montaje**

- Enganchar la palanca de mando del accionamiento en la palanca de mando del desvío
- Enchufar el accionamiento en un lado del desvío y sujetar con 2 tornillos a través de las traviesas de la vía.

## **Avvertenze per la sicurezza**

- **AVVERTENZA!** Per motivi funzionali i bordi e le punte sono spigolosi.

## **Avvertenze importanti**

- LGB non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a montaggio non appropriato oppure erroneo.
- Smaltimento: [www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

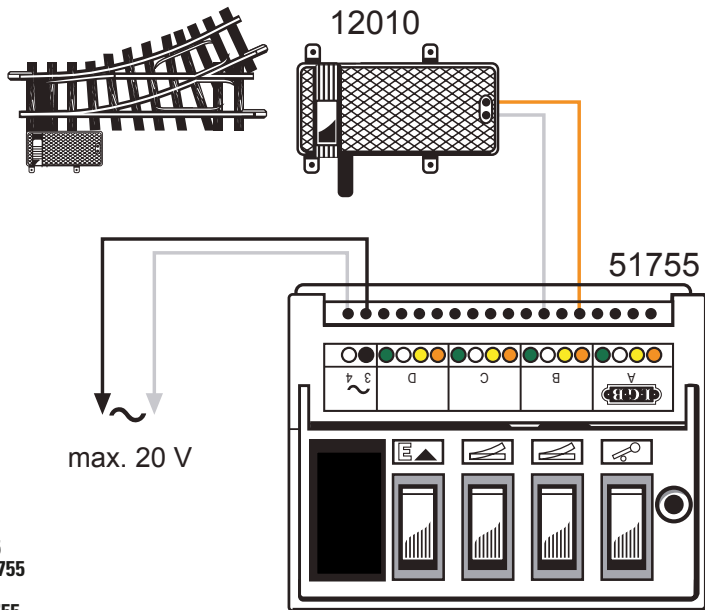
## **Connessione**

L'azionamento per deviatoi 12010 va messo in funzione esclusivamente con 14 – 20 V in corrente continua o risp. con i Decoder per deviatoi 55525 oppure 55524. Delle tensioni più elevate danneggiano l'azionamento. Il funzionamento con il Decoder 60831/60832 (Märklin) e con l'Adapter 60821 (Märklin) non è possibile.

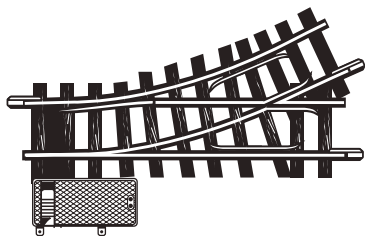
## **Montaggio**

- Innestare la leva di commutazione dell'azionamento sulla leva di commutazione del deviatio
- Applicare a innesto lateralmente l'azionamento sul deviatio e fissarlo con 2 viti attraverso le traversine del binario.

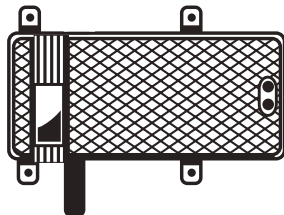




**Anschluss analog mit 51755**  
**Analog connections with 51755**  
**Connexion analogique avec 51755**  
**Aansluiting analog met 51755**  
**Conexión en analógico con 51755**  
**Connessione analogica con 51755**



12010



55524



**Anschluss digital mit 55524**  
**Digital connections with 55524**  
**Connexion numérique avec 55524**  
**Aansluiting digitaal met 55524**  
**Conexión en digital con 55524**  
**Connessione digitale con 55524**

Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Stuttgarter Straße 55 - 57  
73033 Göppingen  
Germany  
[www.lgb.de](http://www.lgb.de)



  
[www.maerklin.com/en/imprint.html](http://www.maerklin.com/en/imprint.html)

286691/0720/Sm4Ef  
Änderungen vorbehalten  
© Gebr. Märklin & Cie. GmbH